



## Znamy wykonawcę remontów ulic Armii Krajowej i Żeromskiego

Wyłoniony został wykonawca remontu ulic Armii Krajowej i Żeromskiego. Będzie nim Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Lubartów S.A. z siedzibą

w Lubartowie, które wygrało przetarg, oferując realizację zamówienia za kwotę 5 480 657,47. Na zadanie pn.: „Przebudowa infrastruktury drogowej wraz z mo-

dernizacją sieci wodno-kanalizacyjnej w Radzynie Podlaskim” Miasto zamierzało przeznaczyć 6 342 105,26 zł.

ciąg dalszy na str. 2

## Prośba Burmistrza Jerzego Rębka do Mieszkańców w związku z przebudową ul. Partyzantów

“Zwracam się do Państwa, mieszkańców ul. Partyzantów i ul. Parkowej z gorącą prośbą o cierpliwość i zrozumienie dla naszych działań.

Nie możemy zwlekać z realizacją tej inwestycji ze względu na pilną potrzebę przebudowy całej infrastruktury tej ulicy, ale również

możliwości finansowe jakie zostały nam dane przez program rządowy Polski Ład”.

ciąg dalszy na str. 2

## Wyróżnienie dla Radzyna w konkursie „Samorząd Promujący Zdrowie”

Miasto Radzyń Podlaski otrzymało wyróżnienie w I edycji ogólnopolskiego konkursu „Samorząd Promujący Zdrowie” zorganizowanym przez Stowarzyszenie MANKO - „Głos Seniora” oraz Koalicję „Na pomoc niesamodzielnym”. Celem Konkursu jest wyróżnienie i promocja gmin, powiatów i samorządów wojewódzkich wspierających ochronę i promocję zdrowia.

ciąg dalszy na str. 7



**BURMISTRZ MIASTA RADZYŃ PODLASKI JERZY RĘBEK  
ORAZ STAROSTA RADZYŃSKI SZCZEPAN NIEBRZEGOWSKI**

ZAPRASZAJĄ NA UROCZYSTOŚCI  
Z OKAZJI 232. ROCZNICY



### PROGRAM OBCHODÓW

09.45

Zbiórka uczestników uroczystości na placu parafialnym przed kościołem Trójcy Świętej w Radzynie Podlaskim

10.00

Msza Święta w intencji Ojczyzny w kościele p.w. Trójcy Świętej

11.00

Przemarsz pod pomnik Konstytucji 3 Maja (Plac Ignacego Potockiego)

- podniesienie flagi
- odegranie hymnu państwowego
- wystąpienie okolicznościowe Starosty Radzyńskiego
- złożenie wiązanek kwiatów oraz wieńców

### WYDARZENIE TOWARZYSZĄCE

2 MAJA

Dzień Flagi Rzeczypospolitej Polskiej  
(prosimy Mieszkańców o wywieszenie na swoich posesjach/mieszkańcach flagi narodowej)

# Prośba Burmistrza Jerzego Rębka do Mieszkańców w związku z przebudową ul. Partyzantów

Pod koniec kwietnia rozpoczną się prace związane z przebudową ul. Partyzantów. Burmistrz Radzyna Jerzy Rębek zwraca się do Mieszkańców i innych osób korzystających z tej ulicy o wyrozumiałość i cierpliwość w trakcie realizacji tej dużej, złożonej, ale niezbędnej inwestycji. Treść pisma poniżej.

## Szanowni Państwo, Mieszkańcy ulicy Partyzantów!

Pragnę Państwa poinformować, że przed końcem kwietnia 2023 r. rozpoczną się prace związane z przebudową ulicy Partyzantów. Gruntownemu remontowi poddane będą wszystkie sieci infrastruktury podziemnej tj. kanalizacja sanitarna,

magistrala wodociągowa, kanalizacja deszczowa, a także zostanie odbudowana cała nawierzchnia ulicy. Głównym wykonawcą robót jest Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych w Radzynie Podlaskim. Realizacja tej inwestycji będzie się wiązała z utrudnieniami polegającymi na czasowym ograniczeniu dostępu do Państwa posesji. Prace ziemne będą

realizowane etapami i tak też będzie udostępniany sukcesywnie dostęp do Państwa posesji. Zastępcza droga dojazdowa będzie przebiegała ul. Parkową i dalej drogą „nad zalewem” aż do ul. Partyzantów. Dojazd będzie oczywiście możliwy również ul. Leśną. Informuję Państwa także o tym, że ruch pojazdów ciężarowych do firmy cukierniczej

Dr Gerard będzie się odbywał ul. Parkową i dalej przez teren zakładu przetwórstwa owocowo-warzywnego BIMIZ. Zwracam się zatem do Państwa, mieszkańców ul. Partyzantów i ul. Parkowej z gorącą prośbą o cierpliwość i zrozumienie dla naszych działań. Nie możemy zwlekać z realizacją tej inwestycji ze względu na pilną potrzebę przebudowy całej



infrastruktury tej ulicy, ale również możliwości finansowe jakie zostały nam dane przez program rządowy Polski Ład.

Z wyrazami szacunku  
Jerzy Rębek Burmistrz  
Radzyna Podlaskiego

## Zachwycające parkiety w Pałacu Potockich

Dobiegają końca prace rewitalizacyjne we wnętrzu Pałacu Potockich. Zostały już ułożone kamienne posadzki i drewniane parkiety, te ostatnie są obecnie cyklinowane i olejowane. Budzą one podziw bogactwem wzorów - w każdym pomieszczeniu są one inne. Zostały

zaprojektowane w uzgodnieniu z konserwatorem, szczegółowo opracowane i dokładnie rozrysowane przez projektanta na podstawie archiwalnych fotografii pałacu, a także innych materiałów historycznych i wiedzy z zakresu ówczesnej architektury.



## Znamy wykonawcę remontów ulic Armii Krajowej i Żeromskiego

Wyłoniony został wykonawca remontu ulic Armii Krajowej i Żeromskiego. Będzie nim Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Lubartów S.A. z siedzibą w Lubartowie, które wygrało przetarg, oferując realizację zamówienia za kwotę 5 480 657,47.

Na zadanie pn.: „Przebudowa infrastruktury drogowej wraz z modernizacją sieci wodno-kanalizacyjnej w Radzynie Podlaskim” Miasto zamierzało przeznaczyć 6 342 105,26 zł.

Na przetarg ogłoszony przez Miasto 10 marca, do wyznaczonego na 27 marca terminu oferty złożyły dwa Przedsiębiorstwa Robót Drogowych: z Lubartowa (na 5 480 657,47 zł) oraz z Białej Podlaskiej (na 6 431 093,03 zł).

W zakres zamówienia wchodzi: przebudowa sieci kanalizacji sanitarnej oraz roboty budowlane. Po wykonaniu robót przygotowawczych i rozbiórkowych odtworzone zostaną nawierzchnie jezdni z mieszanki mineralno-asfaltowej oraz chodniki z betonowej kostki brukowej. Na przejściach dla



pieszych położone zostaną płytki integracyjne, ostrzegawcze dla niewidomych, odbudowane będą krawężniki i obrzeża, z betonowej kostki brukowej odtworzone będą zjazdy i zatoki parkingowe, przebudowane zostaną przejścia dla pieszych. Wprowadzona zostanie stała organizacja ruchu, zamontowane będą urządzenia bezpieczeństwa ruchu. Nastąpi regulacja wpustów kanalizacji deszczowej, włazów studzienek i zaworów.

Na ul. Żeromskiego wybudowana zostanie kanalizacja deszczowa, wraz z przykanalikami i wpustami ulicznymi, z odprowadzeniem wód deszczowych do

istniejącej kanalizacji deszczowej w ul. Powstania Styczniowego. Głównym celem remontu tej ulicy jest odwodnienie z powodu występujących tam podtopień.

Na ul. Żeromskiego teren jest ukształtowany w nieckę, w której zbierają się wody opadowe z rozległego terenu, z wielu innych ulic na os. XXX-lecia. Po intensywnych opadach deszczu woda spływa do kanalizacji deszczowej. Potrzebna jest tu interwencja ze względu na stan drogi i na kondycję oczyszczalni ścieków.

AW



# Wniosek w sprawie utworzenia w Radzynie jednostki wojskowej złożony w MON

Wniosek do Ministerstwa Obrony Narodowej w sprawie utworzenia w Radzynie Podlaskiej jednostki wojskowej został złożony 25 kwietnia 2023 r. przez Burmistrza Jerzego Rębka.

Wniosek został poparty uchwałami wszystkich samorządów z terenu powiatu radzyńskiego: Miasta, Powiatu oraz Gmin (Borki, Czemierniki, Kąkolewnica, Komarówka Podlaska, Radzyń Podlaski i Wołyń) oraz listami zawierającymi ponad 6 000 podpisów mieszkańców wspierających inicjatywę.

Pismo zostało bardzo życzliwie przyjęte w Ministerstwie Obrony Narodowej. Szczególne wrażenie zrobiły podpisy mieszkańców i uchwały podjęte przez rady samorządów – mówi **Burmistrz Radzyna Jerzy Rębek** i podkreśla, jak ważna jest solidarność działań władarzy: burmistrza, starosty i wójtów,

wspartych głosami tysięcy ludzi: - **Działania oddzielne, indywidualne, nie miałyby takiego znaczenia. Tylko współpraca w takim szerokim zespole może przynieść pozytywne efekty.**

Inicjatywa wystąpienia do Ministra Obrony Narodowej w sprawie utworzenia jednostki wojskowej w miejscu, gdzie taka jednostka istniała do lat 90., zrodziła się w środowisku samorządów położonych na terenie powiatu radzyńskiego. - Głównym celem przedsięwzięcia jest zwiększenie bezpieczeństwa naszej Ojczyzny, ale również bardzo ważną kwestią jest ożywienie gospodarcze naszego terenu. Jako

samorządowcy rozumiemy, że miasto Radzyń Podlaski ma szczególne, strategiczne znaczenie dla obronności kraju, dlatego wyszliśmy z tą inicjatywą – dodaje wóldarz Radzyna.

Wyrazem zrozumienia problemu są uchwały popierające utworzenie jednostki wojskowej, a podjęte przez wszystkie samorządy z terenu powiatu radzyńskiego. - Są to uchwały intencyjne, ale niezwykle istotne dla kierownictwa MON. Ogromne znaczenie mają również podpisy mieszkańców wszystkich gmin powiatu radzyńskiego, którzy w sposób bardzo otwarty poparli tę inicjatywę, co pozwoliło w krótkim czasie zebrać ponad 6 tys. podpisów – podkreśla Burmistrz Radzyna Jerzy Rębek i wyraża nadzieję, że wspólna inicjatywa samorządowców, poparta przez tysiące mieszkańców znajdzie uznanie w oczach Ministra Obrony Narodowej. Red.



MIASTO  
RADZYŃ PODLASKI  
ul. Warszawska 32  
21-300 Radzyń Podlaski

Radzyń Podlaski dn 25.04.2023 r.

Pan Mariusz Blaszczak  
V-ce Premier Rządu Rzeczypospolitej Polskiej  
Minister Obrony Narodowej

*Szanowny Panie Premierze*

W imieniu mieszkańców Ziemi Radzyńskiej zwracamy się do Pana Premiera z prośbą o reaktywowanie jednostki wojskowej w Radzynie Podlaskim.

W latach 1963-1985 w naszym mieście stacjonowała jednostka wojskowa stanowiąca część Lubelskiego Pułku Obrony Terytorialnej. Po jego likwidacji obiekty wojskowe wraz z całym terenem zostały przekazane w latach 90-tych Ochotniczym Hufcom Pracy, które do chwili obecnej funkcjonują w tym miejscu.

Nie lekceważąc potrzeby istnienia ośrodków szkolno-wychowawczych OHP, **zdecydowanie jednak postulujemy utworzenie jednostki wojskowej w Radzynie Podlaskim.**

Jest to tym bardziej uzasadnione, że istniejąca infrastruktura rozlokowana na powierzchni ponad 9 hektarów jest własnością Skarbu Państwa. Obecnie na tym terenie znajdują się obiekty kubaturowe o łącznej powierzchni ponad 6000 m<sup>2</sup>. Jest tutaj internat przewidziany dla 110 osób wraz z pełnym zapleczem kuchennym, salami dydaktycznymi, a także ok. 4000 m<sup>2</sup> powierzchni warsztatowych i magazynowych. W przeważającej części są to obiekty po jednostce wojskowej, będące w bardzo dobrym stanie technicznym. W bezpośrednim sąsiedztwie znajdują się tereny o powierzchni ponad 6 hektarów, które mogą być zakupione od prywatnych właścicieli na powiększenie już istniejącego kompleksu. Wstępnie, właściciele tych terenów wyrazili zainteresowanie ich sprzedażą. Warto zaznaczyć, że w odległości niespełna 1000 mb od tego miejsca, w kierunku południowym, przy drodze wojewódzkiej nr 814 znajduje się kompleks leśny o pow. ponad 57 hektarów będący własnością Skarbu Państwa.

Radzyń Podlaski położony jest w odległości ok.70 km od granicy polsko-białoruskiej, przy drodze krajowej nr 63 w kierunku przejścia granicznego w Sławatyczach. Przez nasze miasto przebiega droga krajowa nr 19, a już niebawem S19. Ten układ komunikacyjny zapewnia nam bardzo dobrą komunikację z całym krajem.

Jako miasto będące siedzibą powiatu, zapewniamy swoim mieszkańcom ale również mieszkańcom powiatu radzyńskiego bardzo dobrą bazę oświatową. Istnieje tutaj sieć przedszkoli publicznych i prywatnych, dwie szkoły podstawowe w których uczy się ok. 1300 uczniów. Wyróżniającymi się placówkami oświatowymi są dwie szkoły ponadpodstawowe tj. Liceum Ogólnokształcące oraz Zespół Szkół Ponadpodstawowych - największy w województwie lubelskim. Łącznie w szkołach średnich naukę pobiera ponad 2200 uczniów. Przy każdej szkole znajdują się pełnowymiarowe hale sportowe, a kryta pływalnia zapewnia możliwość nauki pływania i relaksu. Miasto nasze jest również prężnym ośrodkiem kultury oddziaływującym na całe środowisko radzyńskie. Naszą chlubą jest odrestaurowany Pałac Potockich - zabytek wyjątkowy w skali kraju. Działania z zakresu ochrony zdrowia zapewnia nam bardzo dobrze funkcjonujący szpital powiatowy i sieć przychodni zdrowia.

Infrastruktura miasta jest dobrze przygotowana do przyjęcia nowych mieszkańców, a tym

samym zapewnienia im dobrych warunków do życia.

Niezwykle ważnym czynnikiem przemawiającym za tą lokalizacją jest sąsiedztwo podobnej wielkości miast takich jak Międzyrzec Podlaski, Łuków, Parczew i Lubartów. Wszystkie te miasta są ze sobą bardzo dobrze skomunikowane.

Obecność jednostki wojskowej na naszym terenie zapewni nam nie tylko poczucie bezpieczeństwa ale będzie miało również ogromny wpływ na kształtowanie postaw patriotycznych wśród całego społeczeństwa, a szczególnie młodego pokolenia. Jesteśmy przekonani, iż takiego rozwiązania oczekują setki tysięcy mieszkańców naszego subregionu.

Jako samorządowcy powiatu radzyńskiego deklarujemy pomoc w realizacji tego przedsięwzięcia.

Panie Premierze,

prosimy Pana o życzliwe rozważenie naszego postulatu, który uważamy za w pełni uzasadniony ze względu na przedstawione wyżej argumenty i wyrażaną stale troskę o dobro Naszej Ojczyzny.

*Z wyrazami szacunku*

STAROSTA RADZYŃSKI  
*Szczepan Niebrzegowski*

WICESTAROSTA RADZYŃSKI  
*Michał Łajko*

BURMISTRZ MIASTA  
*Jerzy Rębek*

PRZEWODNICZĄCY RADY  
*Andrzej Kozłowski*

WÓJT Gminy Borki  
ppłk rez. dr Radostaw Salata

PRZEWODNICZĄCY RADY POWIATU RADZYŃSKIEGO  
*Robert Mazurek*

WÓJT Gminy Czemierniki  
*Arkadiusz Filipiak*

PRZEWODNICZĄCY RADY GMINY  
*Marek Bączek*

WÓJT Gminy Wołyń  
*dr Tomasz Jurkiewicz*

Przewodniczący Rady Gminy Wołyń  
*Krzysztof Burszewski*

PRZEWODNICZĄCA RADY GMINY  
*Donata Kucio*

WÓJT GMINY  
*Włodzisław Demianuk*

WÓJT GMINY Komarówka Podlaska woj. lubelskie

Przewodniczący Rady  
*Leszek Lipiński*

WÓJT GMINY  
*mgr Jarosław Karczodaj*

GMINA ULAN-MAJORAT woj. lubelskie

Zastępca Wójta Gminy Radzyń Podlaski  
*Anna Gruchola*

WÓJT GMINY Radzyń Podlaski  
*Wiesław Mazurek*

WÓJT GMINY Radzyń Podlaski

*25.04.2023*

# Radzynianie uczcili pamięć św. Jana Pawła II

Droga Krzyżowa w 18. rocznicę śmierci św. Jana Pawła II i w obronie Jego dobrego imienia przeszła ulicami Radzyna w Niedzielę Palmową. Wydarzenie zostało zorganizowane przez trzy radzyńskie parafie, rozpoczęło się Mszą św. sprawowaną w Sanktuarium Matki Boskiej Nieustającej Pomocy. Następnie liczni wierni w strugach deszczu przeszli ulicami Jana Pawła II i Warszawską w kierunku kościoła Świętej Trójcy i dalej do kościoła Świętej Anny i Błogostawionych Męczenników Podlaskich. Rozważania poszczególnych stacji czytali przedstawiciele wszystkich parafii, a krzyż nieśli członkowie wspólnot parafialnych, pracowników Starostwa i Urzędu Miasta, kapłani, nauczyciele, młodzież, rodzice. AW



## Wielkie Wicie 2023 - „bo łączy nas serce”

Kolejna edycja Wielkiego Wicia odbyła się tradycyjnie w czwartek przed Niedzielą Palmową w Szkole Podstawowej nr 1. Jak zaznaczyła na wstępie dyrektor Renata Sieromska, akcja zapoczątkowana ponad dekadę temu przez dyrektora Bożenę Płatek oraz pracowników ówczesnego Gimnazjum nr 1 w Radzynie Podlaskim, do tej pory cieszy się dużym zainteresowaniem.

W okresie poprzedzającym Wielkanoc uczniowie wiją setki palm. W tym roku wiciem kierowały pielęgniarka szkolna Anna Witkowska oraz sekretarka – Sylwia Sobieszuk. Prace – palmy i inne ozdoby świąteczne – są udostępniane na uroczystym spotkaniu. Przy okazji zbierane są datki, które

zostają przeznaczone na cel charytatywny. W tym roku akcja otrzymała podtytuł „Bo łączy nas serce”, a zebrane pieniądze przekazano na operację 5-letniego Marcela Szelecha.

Na spotkaniu uczniowie przedstawili piękną, bogatą w treści



i starannie przygotowaną część poetycko-muzyczną, podczas której prezentowali ludowe piosenki i tańce oraz opowiadali o zwyczajach związanych z Wielkanocą.

- Dzięki przybyłym Gościom – akcja ma szeroki wymiar. Serce wyszło daleko poza mury „Jedynki” – podkreśliła dyrektor szkoły. W akcję włączyły się m.in.: Radzyński Ośrodek Kultury, Zespół Szkół Ponadpodstawowych, Koła Gospodyń Wiejskich z Turowa i Krasewa, firma Intertransport Katarzyny i Michała Jastrzębskich.

Organizatorom i uczestnikom spotkania dziękowała mama Marcela – Sandra Szelech, która opowiedziała historię trwającej od urodzenia choroby synka. Koszt leczenia, jakie czeka obecnie chłopca, to 50 tys. zł, zbiórkę można wesprzeć na [siepomaga.pl](http://siepomaga.pl) - Jestem dumna,



że moje dziecko uczęszcza do szkoły, w której uczone jest wrażliwości i bezinteresownej pomocy drugiemu człowiekowi – skomentowała przedstawicielka Rady Rodziców Milena Borek.

Na zakończenie głos zabrali: dziekan radzyński, proboszcz parafii Świętej Trójcy ks. kan. Krzysztof Pawelec oraz burmistrz Radzyna Jerzy Rębek.

- Spotkanie włącza się w przesła-

nie św. Jana Pawła II, który powiedział: „Człowieka trzeba mierzyć miarą serca” - powiedział ks. kan. Krzysztof Pawelec. - Nie ma nic piękniejszego, jak okazanie serca i wspieranie potrzebujących – podkreślił burmistrz Radzyna Jerzy Rębek, który z uznaniem wyraził się o części artystycznej: - Choć widziałem tu piękne inscenizacje, tak dostojnej jeszcze nie widziałem.

# Ogłoszenie o naborze kandydatów do Rady Społecznej MOF

W związku z pracami nad realizacją Strategii Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych (ZIT), Członkowie Porozumienia MOF Radzyna Podlaskiego, w którego skład wchodzi: Miasto Radzyń Podlaski, Gmina Radzyń Podlaski, Gmina Borki oraz Powiat Radzyński, ogłaszają nabór kandydatów do Rady Społecznej Miejskiego Obszaru Funkcjonalnego..

Rada Społeczna MOF pełnić będzie rolę ciała doradczego ds. przygotowania i wdrażania Strategii ZIT MOF Radzyna Podlaskiego i będzie wspierać Lidera i Radę MOF w realizacji działań związanych z instrumentem ZIT.

Ciało Doradcze będzie stanowiło forum współpracy i dialogu interesariuszy z członkami Porozumienia, a także sprawować będzie funkcję konsultacyjno-opiniotwórczą w sprawach związanych z przygotowaniem i wdrażaniem Strategii ZIT.

Ciało Doradcze działać będzie w imieniu wszystkich właściwych dla obszaru realizacji ZIT partnerów społecznych i gospodarczych oraz podmiotów reprezentujących społeczeństwo obywatelskie, podmiotów działających na rzecz ochrony środowiska oraz podmiotów odpowiedzialnych za promowanie włączenia społecznego, praw podstawowych, praw osób ze specjalnymi potrzebami, równości płci



i niedyskryminacji z terenu gmin wchodzących w skład Miejskiego Obszaru Funkcjonalnego Radzyna Podlaskiego.

Szczegółowe cele oraz zakres działania Rady Społecznej MOF zawarte są w Regulaminie, przyjętym Uchwałą Rady MOF. Termin naboru kandydatów wyznacza się od dnia 13 kwietnia 2023 r. do dnia 15 maja 2023 r.

Wypełniony formularz zgłosze-

niowy wraz z podpisaną zgodą na przetwarzanie danych osobowych (RODO), zawartą w dołączonym do formularza dokumencie pn. „KLAUZULA INFORMACYJNA”, należy wysłać na adres mailowy: brachak@radzyn-podl.pl lub adres korespondencyjny Urzędu Miasta Radzyń Podlaski ul. Warszawska 32, 21-300 Radzyń Podlaski.

KN

## Rowerowy Rajd Katyński

Dla uczczenia Dnia Pamięci Ofiar Zbrodni Katyńskiej Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji wraz z Radzyńską Grupą Rowerową zorganizował Rowerowy Rajd Katyński.

Głównym punktem rajdu był cmentarz komunalny, gdzie uczest-

nicy wydarzenia zapalili zniczy przy Krzyżu Katyńskim, była też chwila zadumy przy Dębie Pamięci oraz kamieniu i tablicy poświęconej por. Tadeuszowi Borkowskiemu, który został zamordowany w lesie katyńskim w 1940 roku.

20-kilometrowa trasa rajdu: Radzyń - Płudy - Brzostowiec - Ra-

dzyn została każdemu uczestnikowi dopisana do odznaki „Rowerowe 555 km dla Radzyna”. Projekt ten jest realizowany przez Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji oraz Radzyńską Grupę Rowerową.

Red.



## Inauguracja sezonu wędkarskiego w Kole PZW „Amur”

Rozpoczęcie sezonu wędkarskiego 2023 odbyło się w niedzielę 16 kwietnia nad zalewem Cegielnia w Radzynie Podlaskim. Zawody wędkarskie o puchar Burmistrza Radzyna Podlaskiego Jerzego Rębka zorganizowało Koło Polskiego „Amur”. Wydarzenie zostało włączone w obchody 555-lecia praw miejskich Radzyna.

Słoneczna pogoda, wysoka temperatura oraz sceneria wiosennej zieleni i kwitnących drzew owocowych sprzyjały aktywnemu wypoczynkowi. Brzeg zalewu zarośli się od wędkujących. Do zmagania przystąpiło 41 seniorów oraz 19 juniorów. Wielu wędkarzy przybyło na zawody z rodzinami, tak że spotkanie miało charakter rodzinnego pikniku, na którym nie zabrakło ogniska i gorących kiełbasek.

Bezkonkurencyjny okazał się **Marian Dąbrowski**, który w wyznaczonym czasie złowił aż 26,930 kg ryb! Jego trofeum sędziowie podzielili na trzy porcje, ponieważ ani siatka do ważenia, ani waga sędziowska nie przewidywały takiego połowu. Na drugim miejscu znalazł się **Andrzej Brygoła** z wynikiem 13,030 kg, a na trzecim - **Dominik Wawruszak**, który złowił 10,950 kg ryb.

Największy okaz to karp o wadze 1,950 kg złowiony przez Kazimierza Karwowskiego.

W kategorii juniorów trzy pierwsze miejsca zajęli: Rafał Jaroniec, Aleksander Furman oraz Kacper Niewęglowski. Tuż za podium znalazła się jedyna wędkarka - Aleksandra Pućko.

Obrońców zwierząt pragnę uspokoić: prawie wszystkie złowio-

ne ryby szczęśliwie powróciły do zalewu. I tak dzieje się po zawodach od kilkunastu lat. - Wędkarstwo to przede wszystkim sport, okazja do relaksu na łonie przyrody - wyjaśnia tryumfator zawodów Marian Dąbrowski, wędkarz z 54-letnim stażem.

W imieniu Burmistrza Radzyna Jerzego Rębka nagrody zwycięzcom wręczył **Robert Targoński**. Sekretarz Miasta wszystkim uczestnikom gratulował hobby, które pozwala na relaks na łonie przyrody, w gronie pasjonatów. Także dziękował Zarządowi z Prezesem **Leszkiem Rączką** na czele i pozostałym członkom Koła PZW „Amur” za troskę o zalew i jego otoczenie. - Zapewniam, że Miasto będzie udostępniało Państwu zalew i pomagało w jego administrowaniu - mówił Robert Targoński.

Leszek Rączka zaprosił wędkarzy na kolejne zawody, które odbędą się już 1 maja.

Anna Wasak





## Przypomnienie ws. stawek za odpady

Miasto Radzyń Podlaski przypomina, że od 1 kwietnia 2023 r. stawki za gospodarowanie odpadami komunalnymi pobierane od mieszkańców miasta Radzyń Podlaski uległy zmianie.

Nowe stawki za odpady reguluje podjęta uchwała Rady Miasta Radzyń Podlaski z dnia 21 lutego 2023 r. Nr LVII/321/2023 w sprawie wyboru metody ustalenia opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz ustalenia wysokości tej opłaty. Na podstawie powyższej uchwały stawki od 1 kwietnia 2023 r. wynoszą:

- 27 zł za osobę miesięcznie, w przypadku braku kompostowania bioodpadów;
- 26 zł za osobę miesięcznie, w przypadku kompostowania bioodpadów (Mieszkańcy, którzy dokonali odpowiedniej zmiany w deklaracji).

Wpłata za kwiecień 2023 r. powinna być dokonana najpóźniej do 5 maja 2023 r. Harmonogram opłat można uzyskać osobiście w pokoju nr 103 (I piętro).

W razie dodatkowych pytań prosimy o kontakt pod numerem 83 351 24 67.

Piotr Tarnowski

## BURMISTRZ MIASTA RADZYŃ PODLASKI INFORMUJE

że posiada do wydzierżawienia część nieruchomości przy ul. 11 Listopada z przeznaczeniem pod garaże. Informacje szczegółowe: pokój 112 Urzędu Miasta, tel. 83 351 24 75

# Program „Czyste powietrze”

Obsługa interesantów odbywa się w Urzędzie Miasta w pokoju nr 303 w środy i w czwartki w godz. 8:00 - 15:00. Można bezpłatnie skorzystać z porad i uzyskać pomoc w złożeniu wniosku o dotację.

Do 31 marca 2023 r. poprzez Punkt złożono 295 wniosków na dotację oraz wypłacono 2 914 931,36 zł. Zapraszamy!

Red.

**Ociepl dom! Wymień ogrzewanie!**

**czyste powietrze zdrowy wybór**

*Twój wybór!*

**PLĄC MNIEJ, ZMNIĘJSZ RACHUNKI!**

[czystepowietrze.gov.pl](http://czystepowietrze.gov.pl)



### DOTACJA KROK PO KROKU

– JAK OTRZYMAĆ DOTACJĘ?

#### KROK 1

- Poznaj zasady programu:**
- strona [czystepowietrze.gov.pl](http://czystepowietrze.gov.pl),
  - ogólnopolska infolinia: 22 340 40 80 od poniedziałku do piątku, 8:00-16:00 (pytania dotyczące zasad programu),
  - wojewódzki funduszoochrony środowiska i gospodarki wodnej (w Twoim województwie),
  - punkt konsultacyjno-informacyjny w gminie,
  - okienko bankowe (w banku, który oferuje Kredyt Czyste Powietrze, zgodnie z informacjami na stronie [czystepowietrze.gov.pl](http://czystepowietrze.gov.pl)),
  - przeczytaj dokumenty: program priorytetowy, regulamin, instrukcja wypełniania wniosku.

#### KROK 2

**Ustal zakres niezbędnych prac w Twoim budynku:**

- czy wymaga ocieplenia czyli termomodernizacji?
- możesz dostać na to dotację nawet jeśli masz już nowoczesny piec, który spełnia wymogi programu;
- czy wymaga wymiany źródła ciepła?
- masz starego kopciucha i chcesz zainstalować nowe, zgodnie z wymaganiami prawa urządzenie grzewcze.

W ocenie potrzeb związanych z wymianą źródła ciepła i termomodernizacji domu pomoże Ci np. gminny doradca energetyczny.

**Zamów AUDYT ENERGETYCZNY**, dokument pozwoli Ci najszybciej wykorzystać dotację!

- możesz też skorzystać na [czystepowietrze.gov.pl](http://czystepowietrze.gov.pl) zakładka "Pomoc":
- z tzw. Listy ZUM - listy urządzeń i materiałów, które zostały sprawdzone przez ekspertów i mogą być dofinansowane w ramach programu,
- z kalkulatorów wycenianych np. kalkulatora grubości izolacji.

PROGRAM PRIORYTETOWY „CZYSZTE POWIETRZE” TO OCHRONA BUDŻETU DOMOWEGO PRZED WYSOKIMI KOSZTAMI OGRZEWANIA!

NA CO OTRZYMASZ DOTACJĘ?



KORZYŚCI - CO ZYSKASZ?

Otrzymujesz bezwrotne dofinansowanie!  
Zapewnisz bezpieczeństwo ciepła Twoim domownikom!  
Twój ocieplony dom będzie zużywał mniej energii – mniej zapłacisz za ogrzewanie!  
Odciążysz domowy budżet, zyskując pieniądze na inne potrzeby.  
Nie martw się o zdrowie najbliższych z powodu chorób związanych z zanieczyszczonym powietrzem.  
Wymiana starego kotła to konieczność wynikająca z przepisów obowiązujących uchwał antysmogowych w poszczególnych regionach kraju.  
Nowe ogrzewanie to – większy komfort życia.  
Dom po termomodernizacji to większy komfort cieplny dla Ciebie i Twojej Rodziny!  
**NIE CZEKAJ, WYMIEN KOCIOL I OCIEPL SWÓJ DOM - OSZCZĘDZAJ PIENIĄDZE!**

Ważne kontakty:

Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie  
adres: ul. Wojciechowska 5, 20-714 Lublin  
e-mail: [czystepowietrze@wfos.lublin.pl](mailto:czystepowietrze@wfos.lublin.pl)  
tel. 81 561 21 61  
strona internetowa: [www.czystepowietrze.gov.pl](http://www.czystepowietrze.gov.pl)

Miejski Punkt Konsultacyjno-Informacyjny programu „Czyste Powietrze”  
adres: ul. Warszawska 32, 21-300 Radzyń Podlaski  
mail: [tarnowskip@radzyn-pod.pl](mailto:tarnowskip@radzyn-pod.pl)  
tel. 83 351 24 94  
strona internetowa: [www.radzyn-pod.pl](http://www.radzyn-pod.pl)

### O PROGRAMIE „CZYSZTE POWIETRZE”

„Czyste Powietrze” to program dotacyjny, którego celem jest wsparcie finansowe mieszkańców w ociepleniu ich domów jednorodzinnych i wymianie ogrzewania.

Dzięki tym inwestycjom zmniejsza się zużycie energii oraz koszty ogrzewania. Zyskujesz też wyższy komfort życia i wygodę.

Dzięki programowi możliwa jest termomodernizacja budynków jednorodzinnych oraz zlikwidowanie starych i nieefektywnych źródeł ciepła będących główną przyczyną zanieczyszczenia powietrza.

Dostaniesz pieniądze na wymianę okien, ocieplenie ścian i dachu, nowe źródło ciepła oraz inne niezbędne prace.

**TWÓJ DOM PO OCIEPLENIU I WYMIANIE ŹRÓDŁA CIEPŁA MOŻE ZUŻYWAĆ NAWET DO 70% MNIEJ ENERGII NA OGRZEWANIE!**

#### DLA KOGO DOFINANSOWANIE?

Z programu mogą skorzystać osoby, które posiadają dom jednorodzinny lub lokal wydzielony w takim domu oraz chcą wydawać mniej na ogrzewanie, żyć komfortowo, dbać o zdrowie i środowisko.

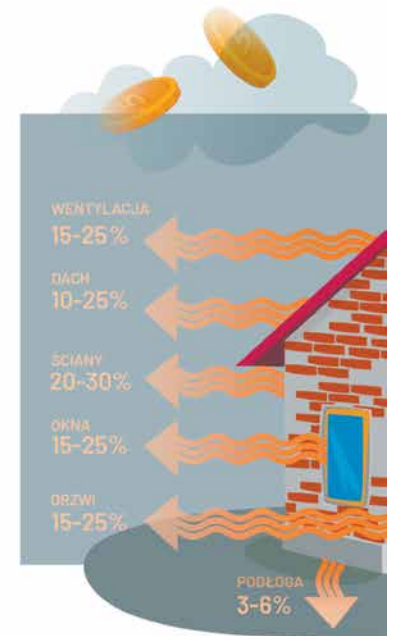
**ILE MOŻNA OTRZYMAĆ?**

Ile dostaniesz dotacji? - To zależy od Twoich dochodów. W programie obowiązuje zasada - im niższe są Twoje dochody tym wyższa dotacja.

|  |  |                                   |
|--|--|-----------------------------------|
| Twój przeciętny miesięczny dochód na osobę w gospodarstwie domowym nie przekracza: 1090 zł * lub 1826 zł **  | do 136000 zł + 1200 zł na audyt energetyczny | NAJWYŻSZY POZIOM DOFINANSOWANIA   |
| Twój przeciętny miesięczny dochód na osobę w gospodarstwie domowym nie przekracza: 1894 zł * lub 2 651 zł ** | do 99000 zł + 1200 zł na audyt energetyczny  | PODWYŻSZONY POZIOM DOFINANSOWANIA |
| Twój roczny dochód (dochód wnioskodawcy) nie przekracza 135 tysięcy zł                                       | do 66 000 zł + 1200 zł na audyt energetyczny | PODSTAWOWY POZIOM DOFINANSOWANIA  |

**ULGA TERMOMODERNIZACYJNA**  
Rozliczając PIT możesz skorzystać z ULGI TERMOMODERNIZACYJNEJ. Ulgę termomodernizacyjną można łączyć z dofinansowaniem z Czystego Powietrza.

\* dochód na jedną osobę w gospodarstwie domowym, w którym jest więcej niż jedna osoba (przykład: małżeństwo zarabiające z dwójm dziećmi, suma zarobków w tym gospodarstwie nie przekracza 4 000,00 zł, stąd na każdego członka 4-osobowej rodziny przypada nie więcej niż 1000,00 zł – Twój poziom dotacji może dochodzić do 136200,00 zł)  
\*\* dochód w gospodarstwie domowym jednoosobowym



**WEŹ DOTACJĘ!**

**MOŻESZ DOSTAĆ NAWET DO 136 200 ZŁ**

**Zadbaj o swój kawałek nieba!**

oznaczenie – straty ciepła, czyli któredyś ucieka ciepło z domu

#### KROK 3

- Przygotuj niezbędne dokumenty:**
- księgę wieczystą lub inne dokumenty dotyczące własności budynku,
  - zgodę współwłaściciela/współwłaścicieli na realizację przedsięwzięcia (jeśli dotyczy),
  - zaświadczenie o dochodach wydane przez wójta, burmistrza lub prezydenta miasta właściwego ze względu na adres zamieszkania wnioskodawcy (jeśli wnioskujesz o podwyższony lub najwyższy poziom dofinansowania),
  - zgodę współmałżonka na zaciągnięcie zobowiązań w ramach umowy o dofinansowanie (jeśli dotyczy),
  - umowę z wykonawcą (jeśli wnioskujesz o dotację z prefinansowaniem).
- Wypełnienie wniosku zajmie Ci 20 MINUT.**

#### KROK 4

- Wypełnij i złóż wniosek o dofinansowanie**
- w formie DOTACJI lub DOTACJI z prefinansowaniem
  - wyłącznie elektronicznie za pośrednictwem portalu [www.gov.pl](http://www.gov.pl) i systemu GWD: [gwd.nfosigw.gov.pl](http://gwd.nfosigw.gov.pl)
  - w wersji papierowej za pośrednictwem serwisu GWD: [gwd.nfosigw.gov.pl](http://gwd.nfosigw.gov.pl)
- wniosek wypełniasz elektronicznie, następnie drukujesz, podpisujesz ręcznie i wraz z załącznikami wysyłasz do wfośigw lub składasz do wfośigw przez gminny punkt konsultacyjno-informacyjny.
- w formie DOTACJI przeznaczanej na spłatę kredytu bankowego wniosek wypełniasz w okienku bankowym (lista banków dostępna jest na stronie [czystepowietrze.gov.pl](http://czystepowietrze.gov.pl)).

#### KROK 5

**Zawarcie umowy o dofinansowanie**  
Po pozytywnej decyzji wfośigw zostaniesz poinformowany o przyznaniu dotacji przez wfośigw.

#### KROK 6

**Zrealizuj inwestycję, złóż wnioski o płatność**  
Zrealizuj inwestycję i otrzymaj pieniądze. Możesz też otrzymać dofinansowanie przed realizacją inwestycji i finansować ją bezpośrednio z dotacji.

# Wyróżnienie dla Radzyna w konkursie „Samorząd Promujący Zdrowie”

Miasto Radzyń Podlaski otrzymało wyróżnienie w I edycji ogólnopolskiego konkursu „Samorząd Promujący Zdrowie” zorganizowanym przez Stowarzyszenie MANKO - „Głos Seniora” oraz Koalicję „Na pomoc niesamodzielnym”. Celem Konkursu jest wyróżnienie i promocja gmin, powiatów i samorządów wojewódzkich wspierających ochronę i promocję zdrowia.

W gronie zwycięzców znalazły się: Gmina Nadarzyn, Miasto Hrubieszów oraz Gmina i Miasto Chęciny, wyróżnione zostały: Miasto Rzeszów, Miasto Przemyśl oraz Miasto Radzyń Podlaski.

- Konkurs jest częścią Ogólnopolskiego Programu Akredytacyjnego „Wysoka Jakość w Ochronie Zdrowia”. Pragniemy zwiększyć zainteresowanie opinii publicznej, mediów, inwestorów, a także innych samorządów działalnością jednostek samorządu terytorialnego w dziedzinie ochrony i promocji zdrowia – piszą organizatorzy.

Konkurs obejmował działania Samorządu w zakresie ochrony i promocji zdrowia w latach 2019-2022.

Jury doceniło Miasto Radzyń Podlaski zarówno za działania samego Urzędu Miasta, jak i te podejmowane w Miejskim Klubie Seniora.

## I Urząd Miasta

1. Trzykrotnie współorganizowa-

wał ze Starostwem Białe Niedziele, w ramach których po ok. 10 lekarzy różnych specjalności z I Wojskowego Szpitala Klinicznego w Lublinie przyjmowało po ok. 300 pacjentów, wykonywano również setki badań...

2. Organizował szczepienia przeciw covid-19

a/ udostępnił i odpowiednio wyposażył w tym celu salę gimnastyczną w Szkole Podstawowej nr 1, położonej w centrum miasta, więc łatwo dostępnej

b/ organizował dowozy na szczepienia niepełnosprawnych i samotnych

c/ promował szczepienia we własnych mediach (portale, BIMR)

3. Dofinansowuje działania o charakterze sportowym (działalność klubów, stowarzyszeń, organizacji, w tym seniorskich)

## II Miejski Klub Seniora

W ramach MKS prowadzona była wieloraka działalność, mająca na celu dobrostan fizyczny i psy-

chiczny seniorów, który ma bezpośrednie przełożenie na stan zdrowia przez edukację z zakresu zdrowia, zachowania kondycji fizycznej, psychicznej, intelektualnej, a także działania usprawniające, twórcze zagospodarowanie czasu wolnego seniorów, stworzenie warunków do rozwijania relacji towarzyskich, pomoc w różnych problemach dnia codziennego, itp.

W tym celu były organizowane:

1/ spotkania z dietetykami, lekarzami, przedstawicielami ZUS, Policji, Służby Zdrowia itd.

2/ zajęcia sportowe dostosowane do potrzeb i możliwości seniorów (pilates, fitness, zumba, nordic walking, samoobrona)

3/ odbywały się wykłady prozdrowotne i indywidualne konsultacje z lekarzem internistą, dietetykiem, psychologiem, terapeutą zajęciowym,

4/ organizowane były zajęcia sportowe dostosowane do możliwości i potrzeb seniorów (nordic



walking, zumba, pilates, fitness, pływanie, zabawy taneczne)

5/ organizowane były wycieczki turystyczne, które uwzględniały aspekt zdrowotny (wizyty w komorze solnej w Lublinie)

6/ MKS dbał przy tych wszystkich wydarzeniach, by miały one charakter społeczny, gdyż pozytywne relacje towarzyskie pozytywnie wpływają na zdrowie psychiczne, ogólną aktywność fizyczną, społeczną i intelektualną; dbał, by w mieście istniało miejsce spotkań dla osób samotnych, otwarte każdego dnia dla seniorów

7/ MKS organizował indywidualną pomoc medyczną dla seniorów samotnych, niepełnosprawnych, samotnych, także spoza Klubu, opiekun Klubu Stanisław Wachnik szczególnie serce i aktywność okazał w czasie pandemii koronawirusa, gdy osób potrzebujących pomocy ze względu na konieczną izolację, było wiele. Prowadził rozmowy telefoniczne z osobami samotnymi. Zorganizował samopomoc seniorów (odwiedziny w domu, szpitalu, pomoc w codziennych potrzebach).

Anna Wasak

## ARTI SENTEMO na otwarciu Konsulatu Honorowego w Szwajcarii

Na zaproszenie Ambasady RP w Szwajcarii Kameralna Orkiestra Akordeonowa ARTI SENTEMO 21 kwietnia wykonała koncert z okazji otwarcia Konsulatu Honorowego RP w Lugano.

Młodzi artyści pod batutą Zbigniewa Czuryły zaprezentowali szeroki repertuar dla gości zaproszonych na historyczne wydarzenie.

Występ zachwycił publiczność, dostarczył wielu wzruszeń. Zakończył się brawami, owacjami na stojąco, bisami. Gratulacjom nie było końca. Arti Sentemo otrzymało zaproszenia na następne koncerty.



# Radzyniacy wyruszyli w podróż legendarną Drogą 66

Gościem 45. edycji „Radzyńskich Spotkań z Podróżnikami” był Artur Owczarski, który zabrał przybyłych w podróż po legendarnej Drodze 66 prowadzącej przez całe Stany Zjednoczone, łączącej wybrzeże wschodnie z zachodnim. Przejechał nią od Chicago do Santa Monica. Owocem tej podróży stała się książka: „Droga 66. Droga Matka. O historii, legendzie, podróży”. Spotkanie odbyło się 27 marca 2023 roku w Radzyńskim Ośrodku Kultury.

– Podróż Drogą 66 pozwala poczuć ducha Ameryki, zanurzyć się w atmosferę tego kraju – zaznaczył na wstępie podróżnik, który w swej książce poświęconej tej trasie napisał: „To ściganie horyzontu, odkrywanie sennych amerykańskich miasteczek i przemierzanie bezkresnych przestrzeni południowego zachodu... Route 66 to oblicze prowincjonalnej Ameryki, bez przepychu, luksusowych rezydencji i jachtów, pełne osobliwości i charakterystycznego uroku, który sprawia wrażenie, że cofamy się w czasie”.

Sama historia tego najświetniejszego szlaku komunikacyjnego Ameryki jest niezwykle ciekawa. W 1921 roku w USA wydany został akt prawny, otwierający możliwość utwardzenia drogi. Wcześniej na 4 mln km dróg utwardzenie posiadało 1,29%. Tymczasem w latach 20. liczba samochodów wzrosła ze 180 tys. do 17 mln. Droga 66 otwarta została w 1926 roku, ma długość ok. 2,5 tys. km, łączy Chicago z Los Angeles, a od 1936 roku przedłużona została do Santa Monica. Przebiegała przez osiem stanów: Illinois, Missouri, Kansas, Oklahomę, Teksas, Nowy Meksyk, Arizonę i Kalifornię, by zakończyć swój bieg w Los Angeles. Całość trasy uzyskała utwardzoną nawierzchnię w 1938 roku.

– Jej budowa było to ważne przedsięwzięcie gospodarcze, gdyż połączyła wiele małych miejscowości, którym zapewniła rozwój – podkreślił Artur Owczarski. Powstawały tam motele, restauracje, warsztaty samochodowe – prężnie rozwijała się gospodarka, usługi oraz handel. Największą świetność przeżywała w okresie wielkiego kryzysu lat 30. XX wieku. Stała się wówczas główną magistralą, którą setki tysięcy mieszkańców Oklahomy przenieśli do Kalifornii i z powrotem, szczególnie w czasie suszy i słynnych burz pyłowych, gdy w latach 30., podczas długotrwałej suszy, gwałtowne wiatry wywiewały górną warstwę ziem uprawnych, zostawiając nieurodzajną pustynię. W latach 40. droga ta służyła do przemieszczania wojsk – ludzi i sprzętu – na wojnę. W okresie boomu gospodarczego drogą udawały się rodziny na wakacyjne wyprawy turystyczne. Tędy do Kalifornii charakterystycznymi busikami podążały dzieci-kwiaty, a na przełomie lat 60. i 70. tu zrodziło się zjawisko autostopu.

Przy okazji przy Drodze 66 powstawały pewne zjawiska charakterystyczne dla Ameryki: jedzenie przy drodze bez wysiadania z auta, współczesny przemysł reklamowy.



## Droga 66 w mediach i sztuce

Droga stała się obecna w mediach i różnych dziedzinach sztuki. Wielkiemu kryzysowi spowodowanemu wspomnianą suszą poświęcona jest książka Johna Steinbecka „Grona gniewu”, która została również sfilmowana. Aby trasę zareklamować urządzono wielki bieg transmitowany przez telewizję. W 1946 roku Boby Troup po swojej podróży tą trasą napisał piosenkę „Get Your Kicks on Route 66” (swoje wersje tego standardu nagrały m.in. The Rolling Stones i Depeche Mode). Na Drodze 66 rozgrywa się akcja serialu animowanego „Auta”. Realizatorzy kilka lat podróżowali i dokumentowali Drogę 66, stąd miejscowości w filmie wzorowane na rzeczywistych. Inne filmy „dziejące się” na Drodze 66 to: „Autostopowicz”, „Urodzeni mordercy”, „Thelma i Louise”, „Easy Rider”, „Bagdad Cafe”, „Little Miss Sunshine”, wreszcie „Route 66” – amerykański serial,

o przygodach dwóch łowców przygód.

## Autostrady – gwoździem do trumny Drogi 66

Istnienie Drogi 66 zostało zagrożone powstaniem w latach 50. międzystanowej sieci autostrad, które stały się dla niej gwoździem do trumny. W 1985 roku została oficjalnie skreślona z listy autostrad krajowych. Obecnie biegnie także przez prywatne posiadłości, niektóre jej odcinki są zabudowane, inne biegną drogą polną, trzeba jej szukać w Google. Miejscowości przydrożne wymierały, gdy straciły dochody, opustoszały motele, restauracje.

Jednak droga pozostała w sercach ludzi. Ci, którzy obecnie z niej korzystają, jadą dla przygody, poczucia atmosfery, ducha Ameryki.

## Królestwo kiczu

– Obecnie aby ściągnąć turystów i uatrakcyjnić jazdę Drogą 66, wymyślane są absurdalne i ki-

czowate wabiki, niespodzianki, które mają być i są magnesem dla turystów – mówił Artur Owczarski. Na przykład po świeżo położonej powierzchni drogi przespacerowały się indyki, zostawiając swoje ślady. Pomalowano je, oznaczono miejsce, stało się ono wielką atrakcją dla podróżnych. Inne atrakcje to wielkie, widoczne z daleka reklamy, wśród nich np. ogromny fotel bujany czy monstrualna butelka koło restauracji, pokaznych wymiarów figury piosenkarzy.

W jednej z przydrożnych restauracji w Teksasie podają wielki stek ważący 72 funty. Ciekawostką polega na tym, że gdy ktoś go zje w ciągu godziny, posiłek dostaje za darmo. Choć Artur Owczarski przyznał, że zdołał wymęczyć jedynie 1/3 porcji, to restauracja zanotowała ok. 1000 osób, które podołały zadaniu.

Gdy ktoś słynny spał w motelu – jest pokój czy pokoje poświęcone tym postaciom. Na „ranczu cadillaców” wkopano do połowy







pionowo w ziemię kilka takich starych samochodów, ludzie malują na nich, co chcą.

Niektórzy specjalnie się tutaj osiedlają i budują skanseny, np. przy starych stacjach benzynowych. Gromadzą starocie (wraki aut, maszyny do szycia itp.), by przyciągnąć klientów, żeby kupili coś. W ten sposób trasa stała się żywym muzeum Ameryki. Dzięki starym stacjom, restauracjom, miasteczkom i motelom na Drodze 66 można poczuć się jak w Ameryce lat 50. i 60.

### Narodowa Droga Krajobrazowa

Ale nie tylko dla wspomnień i odczucia atmosfery minionych lat warto przejechać Drogę 66. Jej odcinki przebiegające przez stany Illinois, Nowy Meksyk i Arizona w 2005 roku zostały uznane za narodową drogę krajobrazową o nazwie „Historic Route 66” (ponad 2,2 tys. km), która stanowi popularną atrakcję turystyczną.

Podróżnik opowiadał o walorach historycznych i krajobrazowych drogi. Wspominał między innymi o Parku Narodowym Skamieniałego Lasu i majestatycznym Wielkim Kanionie Ko-

lorado w Arizonie. Niesamowite krajobrazy, konstrukcje skalne to gotowa sceneria westernów czy filmów o transformersach.

Na zakończenie spotkania Artur Owczarski otrzymał pamiątkowy medal „Radzyńskich Spotkań z Podróżnikami” oraz karykaturę przygotowaną przez Tomasza Ciupaka.

Na „Radzyńskie Spotkania z Podróżnikami” zaprosił Burmistrz Radzyna Podlaskiego Jerzy Rębek oraz Starosta Radzyński Szczepan Niebrzegowski, a także organizatorzy: Radzyński Ośrodek Kultury i działające przy nim Radzyńskie Stowarzyszenie „Podróżnik”. Sponsorami wydarzenia byli: firma drGerard, Nadleśnictwo Radzyń Podlaski, Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych oraz Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Radzynie Podlaskim. Patronat nad spotkaniem objął ogólnopolski miesięcznik „Poznaj Świat”, portal Kocham Radzyń Podlaski, Telewizja Radzyń, Biuletyn Informacyjny Miasta Radzyń i Informator Powiatowy.

Anna Wasak

Fot. Tomasz Młynarczyk

## Radzyńska wystawa karykatur podróżników w Warszawie

Wystawa „Znani podróżnicy, turyści i alpinści w karykaturze” autorstwa Przemysława Krupskiego, która powstała w ramach „Radzyńskich Spotkań z Podróżnikami”, została otwarta 30 marca w Galerii Zarządu Głównego PTTK w Warszawie, mieszczącej się w pięknym wnętrzu Pałacu Małachowskich.

Przybyłych powitali Maria Janowicz – kierownik Centralnej Biblioteki PTTK oraz Jacek Treichel Sekretarz Generalny Zarządu Głównego PTTK, który podkreślił, że radzyńska wystawa to dobry przyczynek, by wznowić cykl imprez przerwanych przez pandemię.

Na wernisażu byli obecni m.in. członkowie Stołecznego Klubu Tatrzańskiego z przewodniczącym Andrzejem Piątkiem i wiceprzewodniczącą Elżbietą Jaworską, Stowarzyszenia Polskich Artystów Karykatury z prezesem Tomaszem Niewiadomskim. W delegacji z Radzyna byli: prezes Oddziału PTTK w Radzynie Bogdan Fijałek i Robert Mazurek – dyrektor Radzyńskiego Ośrodka Kultury i prezes Radzyńskiego Stowarzyszenia „Podróżnik”.

Robert Mazurek podkreślił, że miejsce wystawy jest mu bliskie. Przyznał, że „wyrósł z PTTK” – od 30 lat jest aktywnym członkiem Towarzystwa. Jako nauczyciel był przewodniczącym Rady Programowej do spraw młodzieży przy Zarządzie Głównym PTTK, wraz z uczniami brał też udział w konkursach krasomówczych, „Poznajemy Ojczyznę” czy turniejach krajoznawczych.

Opowiedział o historii powstania prezentowanej wystawy kary-



katur. Gdy na 30. urodziny dostał od żony książkę podróżniczą, natychmiast połączył bakcyli i namówił Radzyńskie Stowarzyszenie Inicjatyw Lokalnych oraz radzyński Oddział PTTK do współpracy w organizowaniu „Radzyńskich Spotkań z Podróżnikami”. Od 2012 roku inicjatywa się bardzo rozrosła. W Radzynie gościli najwięksi podróżnicy, alpinści, ciekawi turyści, autorzy książek podróżniczych. W podziękowaniu i na pamiątkę spotkania każdy otrzymywał swoją karykaturę autorstwa Przemysława Krupskiego. Barwne, pełne ciepłego, życzliwego humoru, budziły zachwyt gości. W ciągu 10 lat zebrało się ich 40. Prezentują znanych podróżników i alpinistów, ale także osoby znane jako dziennikarze, celebryci, których pasja podróżnicza jest mniej znana (jak Marek Niedźwiecki – fan Australii czy Artur Orzech – iraniści). – Za każdym obrazkiem kryje się ciekawe spotkanie oraz związane z nimi niesamowite historie, które mogą złożyć się na ciekawą książkę – dodał Robert Mazurek.

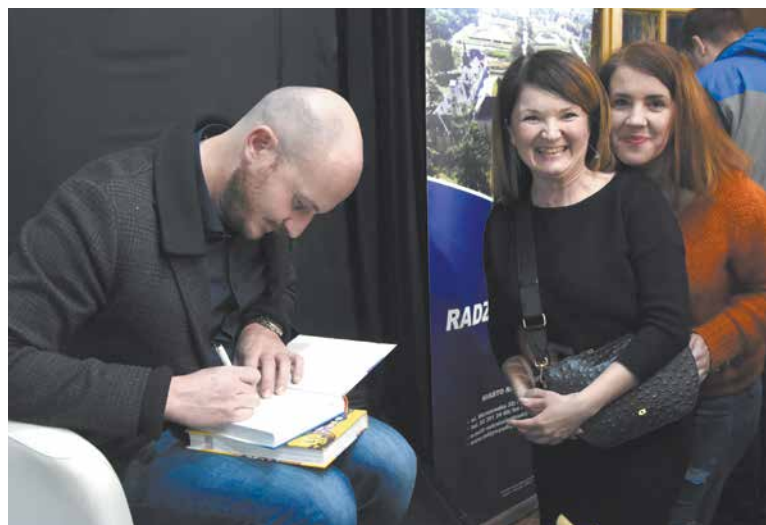
Karykatury były prezentowane w Radzynie z okazji 10-lecia „Radzyńskich Spotkań z Podróżnikami”, a w październiku 2022 roku – na zaproszenie Elżbiety Dzikowskiej – w Muzeum Podróżników im.

Tony’ego Halika w Toruniu. Przez 2 miesiące wystawę odwiedziło ok. 10 tysięcy osób. – Wierzę, że wiele osób związanych z podróżami i turystyką obejrzy również warszawską wystawę – zakończył wypowiedź Robert Mazurek i w podziękowaniu za umożliwienie prezentowania wystawy tradycyjny upominek – pamiątkowy medal „Radzyńskich Spotkań z Podróżnikami” przekazał dla Zarządu Głównego PTTK oraz dla Centralnej Biblioteki PTTK wraz z książkami zawierającymi swe wywiady z gośćmi w Radzynie podróżnikami.

Prezes Stowarzyszenia Polskich Artystów Karykatury Tomasz Niewiadomski wysoko ocenił karykatury autorstwa Przemysława Krupskiego. – Są świetnie, bardzo starannie wykonane, dopracowane, oddają podobieństwo, nie ma w nich złośliwości. Świetny pomysł, by w ten sposób obdarowywać podróżników – ocenił T. Niewiadomski i przyznał się, że szczególnie przypadła mu do gustu grafika Wojciecha Cejrowskiego. O większości podróżników dowiedział się z opisów zamieszczonych pod karykaturami.

Anna Wasak

Fot. Tomasz Młynarczyk



# Młodzieżowa Konferencja Popularnonaukowa „Wielka historia małego miasta”

W dniu 555. rocznicy uzyskania przez Radzyń praw miejskich – 31 marca 2023 roku w Radzyńskim Ośrodku Kultury odbyła się Młodzieżowa Konferencja Popularnonaukowa zatytułowana „Wielka historia małego miasta”. W trakcie spotkania Burmistrz wręczył Jerzemu Chromikowi tytuł Honorowego Obywatela Miasta Radzyń Podlaski. Odbyła się też promocja książki „Radzyń Podlaski. Niezwykłe zwykłe zdjęcia”. Konferencję uświetnił występ Anny Pastor, której akompaniował Piotr Żukowski. Spotkanie poprowadził dyrektor ROK – Robert Mazurek.

Na otwarciu konferencji głos zabrał Burmistrz Miasta Radzyń Podlaski **Jerzy Rębek**. Włodarz podkreślił, że „jubileusz 555-lecia uzyskania przez Radzyń praw miejskich jest okazją do przypomnienia, że nasze małe miasto miało niezwykle barwną, ciekawą, czasem dramatyczną historię, a jego właściciele i mieszkańcy odgrywali ważną rolę w historii Rzeczypospolitej w kolejnych epokach jej dziejów”. Zaznaczył również, że dziedzictwo naszego miasta „jest naszą dumą, ale i zobowiązaniem, by tę przeszłość znać i szanować; aby troszczyć się o jej duchowe i materialne dziedzictwo, a także o warunki życia mieszkańców we współczesnym Radzynie i zapewnić mu podstawy rozwoju w przyszłości”.

Następnie odbyło się wręczenie tytułu Honorowego Obywatelstwa Miasta Radzyń Podlaski Jerzemu Chromikowi.

W ramach konferencji wykłady wygłosili uczniowie radzyńskich szkół: **Izabela Ciężka** z II LO ZSP „Z Wersalu do Radzyna – historia rezydencji magnackiej” (przygotowana przez **Katarzynę Mackiewicz**), **Wiktoria Walaszek** z I LO „Przebieg Powstania Styczniowe-

go w powiecie radzyńskim. Rola kobiet” (przygotowana przez **Ewę Skrzypczak**), **Jakub Dobosz** z II LO ZSP „Historia szkolnictwa zawodowego w Radzynie” (przygotowany przez **Teresę Filipiuk**) i **Wojciech Magier** z I LO „Radzyńscy twórcy Konstytucji 3. maja” (przygotowany przez **Jacka Woźniaka**).

Do treści i formy prezentacji wykładów nawiązali w swych wystąpieniach dyrektor generalny Ministerstwa Edukacji i Nauki Sławomir Adamiec, dyrektor Delegatury w Białej Podlaskiej Kuratorium Oświaty w Lublinie Małgorzata Kiec i Starosta Radzyński Szczepan Niebrzegowski.

**Sławomir Adamiec**, dyrektor generalny MEiN, odczytał skierowany do uczestników konferencji list Ministra Edukacji i Nauki prof. **Przemysława Czarnka**: Pozostaję pod wrażeniem waszego zaangażowania na rzecz zgłębiania dziejów Radzyna Podlaskiego. Udział o dzisiejszej konferencji jest dowodem ogromnej pasji do nauki, ale też świadomości własnych korzeni. Wasza wiedza budzi moje uznanie, ogromną radość i nieskrywane poczucie dumy... Głęboko wierzę, że stanie się zachętą do doskonalenia

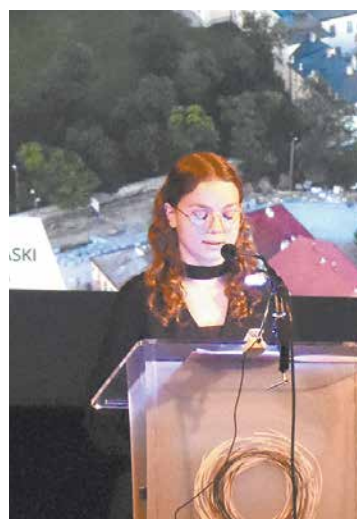
zdobytych umiejętności i inspiracją dla mieszkańców miasta do odkrywania naszego dziedzictwa.

**Małgorzata Kiec**, dyrektor Delegatury w Białej Podlaskiej Kuratorium Oświaty w Lublinie: Gratuluję uczniom, którzy prezentowali dorobek i historię Radzyna, szczególnie nauczycielom oraz tym, dzięki którym ten pomysł się ziścił – dyrektorowi ROK. Jesteśmy pod olbrzymim wrażeniem, które pozostanie w naszej pamięci. Jesteście olbrzymim skarbem. Pojawił się pomysł, żeby można było zaprezentować wykłady z konferencji w szkołach innych miast. Przekazała pozdrowienia od Kurator Teresy Misiuk, która nie mogła przybyć na uroczystość.

**Szczepan Niebrzegowski**, Starosta Radzyński: Radzyń jest oczkiem w głowie Powiatu, tu bije jego serce. Liczę na dalszą ciągłą współpracę z władzami miasta, współpraca zawsze rodzi dobre owoce. Możecie na nas liczyć we wszelkich pomysłach dotyczących unowocześniania miasta, jego infrastruktury, mamy szereg pomysłów i wspólnych planów.

Anna Wasak

Fot. Tomasz Młynarczyk



# Honorowy Obywatel Radzyna – Jerzy Chromik: „Ja kocham swoje miasto”. Ja kocham Radzyń!

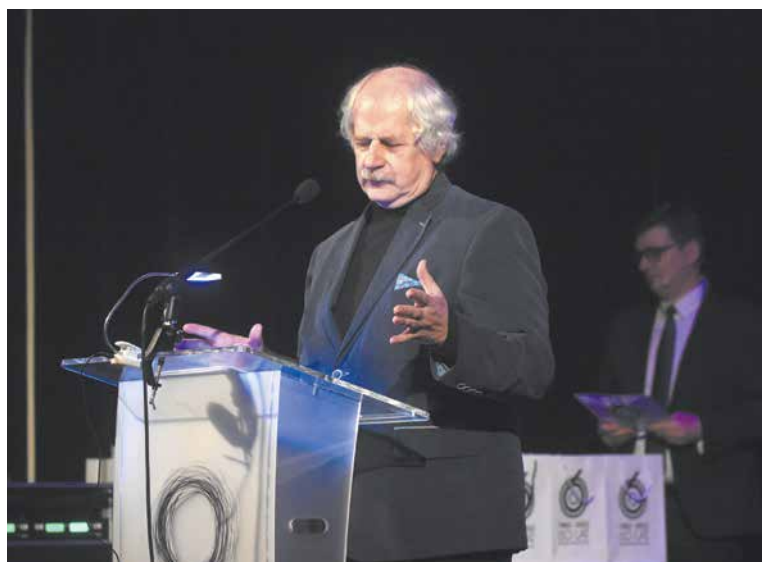
Wręczenie Jerzemu Chromikowi tytułu Honorowego Obywatela Miasta Radzyń Podlaski odbyło się 31. marca w Radzyńskim Ośrodku Kultury podczas obchodów 555. rocznicy uzyskania przez nasze miasto praw miejskich.

Burmistrz Jerzy Rębek podkreślił, że historię miasta tworzą ludzie, którzy tu mieszkają, których dorobek warto docenić, dowartościować i nagłośnić. Jednym z nich jest Jerzy Chromik, który został uhonorowany przez Radę Miasta tytułem Honorowego Obywatela Miasta Radzyń Podlaski za promocję Radzyna na niwie dziennikarskiej oraz za obronę na forum ogólnopolskim takich wartości jak prawda i uczciwość w sporcie.

Włodarz miasta odczytał uchwałę, którą radni przyjęli jednogłośnie 21 lutego, a następnie wraz z przewodniczącym Rady Miasta Adamem Adamskim wręczyli Jerzemu Chromikowi Tytuł i pamiątkowy graverton.

– Dziękuję Radzie Miasta, że uchwała była jednomyślna. Jest to dla mnie ważne, ponieważ chcę czuć się obywatelem całego miasta – powiedział Jerzy Chromik i zwrócił się do obecnej na sali młodzieży: – Jeśli was los rzuci do Warszawy, Wrocławia, Paryża, Nowego Jorku czy Londynu, nie udawajcie, że jesteście stamtąd. Pamiętajcie o rodzinnym mieście i zawsze do niego wracajcie.

Następnie zaprosił słuchaczy



w sentymentalną i pełną ciepłego humoru podróż do lat dzieciństwa. – Moje związki z miastem definiują dwie piosenki: „Wiercie mi, ja kocham moje miasto” zespołu No To Co oraz „Chłopcy z mojej ulicy”, którą wykonywali Jan Pietrzak i Piotr Fronczewski – zaznaczył na wstępie Jerzy Chromik. Wspominał grę w piłkę nożną na ulicy Ostrowieckiej (fragment od obecnego Starostwa do ul. Bohaterów), którądy wówczas przejeżdżał jeden samochód dziennie, a także drogę do Szkoły Podstawowej nr 1, wiodącą przez ulicę Kaleń, i dy-

rektora Stanisława Jarmuła, który witał uczniów w wejściu do szkoły, a jemu dawał 5 zł na fryzjera. Zimą atrakcją były zjazdy na sankach spod Żelaznej Bramy, co sprytniejszym udawało się zjeżdżać aż na dno stawu. Wspominając małe ZOO, jakie mieściło się w parku, wyraził nadzieję, że podobne znajdzie się w odnowionym parku.

– Ja kocham swoje miasto, ja kocham Radzyń! – spuentował swą wypowiedź Jerzy Chromik.

Anna Wasak

Fot. Tomasz Młynarczyk



## ROK podsumował konkurs na „Najpiękniejszą palmę i pisanek Wielkanocną”



Jak co roku przed Świątami Wielkiej Nocy, Miasto Radzyń Podlaski wspólnie z Radzyńskim Ośrodkiem Kultury ogłasza dla dzieci z przedszkoli i uczniów szkół podstawowych konkurs na „Najpiękniejszą palmę i pisanek wielkanocną”. Tak było i w tym roku. Celem tego konkursu jest kultywowanie tradycji związanych ze świętami, rozwijanie, kształtowanie wyobraźni plastycznej i zdolności manualnych oraz stworzenie dzieciom i młodzieży możliwości prezentacji własnych dokonań twórczych.

Na konkurs wpłynęły 62 prace w tym: 34 w kategorii dzieci z przedszkoli, 21 w kategorii uczniów szkół podstawowych z klas I-IV oraz 7 w kategorii uczniów z klas V-VIII. Jury w składzie: Arkadiusz Kulpa, Tomasz Młynarczyk i Aldona Sadowska jak co roku miało bardzo twardy orzech do zgryzienia, gdyż wszystkie prace były przepiękne i zasługiwały na nagrodę. Jednak każdy konkurs rządzi się swoimi prawami i konieczne było wyłowanie tych najlepszych. Po długich i burzliwych obradach jury stanęło na wysokości zadania i przyznało 9 nagród i 9 wyróżnień.

W kategorii dzieci z przedszkoli I miejsce zajęła Pola Marcinkowska z przedszkola „Uniwersytet Maluszka”, II miejsce zajęły ex aequo Natalia i Weronika Szczygielskie z Przedszkola Miejskiego nr 3, a III miejsce zajął Igor Smoliński z Niepublicznego Przedszkola „Kacperek”. Wyróżnienia w tej kategorii otrzymały: Grupa „Leśne Skrzaty” i Grupa „Mali Odkrywcy” z Nie-

publicznego Przedszkola „Mini Oxford” oraz Filip Tymosiewicz z przedszkola przy Szkole Podstawowej w Białce.

W kategorii szkół podstawowych klasy I-IV, I miejsce zajął Mateusz Sałaj, II Aniela Andrzejuk, a III Natan Krzewicki (wszyscy ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Radzynie). Wyróżnienia w tej kategorii otrzymali: Aleksandra Smolińska ze Szkoły Podstawowej nr 1, Oliwia Gos ze Szkoły Podstawowej w Białce i uczestniczka zajęć plastycznych w Radzyńskim Ośrodku Kultury – Hania Belniak.

W kategorii szkół podstawowych klasy V-VIII, I miejsce zajął Andrzej Marczuk ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Radzynie, II Zuzanna Michalska, a III Dominika Sobczak (obie ze Szkoły Podstawowej nr 1). Wyróżnienia w tej kategorii otrzymali również uczniowie „Jedynki”: Aleksandra Obrębska, Maja Mikołajczyk i Szymon Niewęglowski.

Nagrodzonym, wyróżnionym i wszystkim uczestnikom konkursu serdecznie gratulujemy i życzymy w przyszłości samych sukcesów.

Arkadiusz Kulpa

Fot. Tomasz Młynarczyk



# Ukazała się wyjątkowa książka: „Radzyń Podlaski. Niezwykłe zwykłe zdjęcia”

Prezentacja wyjątkowego wydawnictwa – książki „Radzyń Podlaski. Niezwykłe zwykłe zdjęcia” odbyła się 31 marca podczas obchodów 555. rocznicy uzyskania przez Radzyń praw miejskich.

Publikację – jej zawartość i okoliczności powstania – przedstawił dyrektor ROK Robert Mazurek, inicjator i wydawca książki. – Pomyśl jej wydania zrodził się ponad 5 lat temu, chcieliśmy to zrobić na 550-lecie Radzyna. Wówczas nie było to możliwe. Pracowaliśmy na książką 5 lat – informował Robert Mazurek. Od 26 października 2019 roku na portalu Kocham Radzyń Podlaski publikowane były codziennie fotografie przedstawiające dawny Radzyń. W tym czasie w sumie ok. 100 podmiotów: instytucji, firm i osób prywatnych udostępniło zdjęcia ze swoich archiwów. Autorami publikacji są zatem mieszkańcy naszego miasta oraz instytucje i firmy

funkcjonujące na jego terenie. – To właśnie oni, udostępniając swoje archiwa, pozwolili stworzyć – jak do tej pory – największy zbiór archiwalnych zdjęć przywołujących dla wielu z nas znajome, ale jednak już nieistniejące oblicze miasta. Dzięki książce „Radzyń Podlaski. Niezwykłe zwykłe zdjęcia” przypomnimy je sobie, udając się na sentymentalny spacer radzyńskimi ulicami. Z pożółkłych niekiedy fotografii spoglądają na nas dawni mieszkańcy, będziemy też świadkami historycznych wydarzeń – mówił Robert Mazurek.

W publikacji, która ma 946 stron, znajduje się 1 668 archiwalnych zdjęć. Książka została wydrukowa-

na w limitowanym nakładzie 555 egzemplarzy. Znajdziemy tam fotografie wszystkich ulic. Dodatkowo każda opatrzona została krótkim opisem, aktualną fotografią oraz co najmniej jednym filmem – dostęp do nich uzyskamy, wpisując w przeglądarce podany adres strony internetowej bądź przez zeskanowanie umieszczonego obok kodu QR. Filmów jest 125, trwają w sumie ponad 13 godzin, tworzy je ponad 10 tys. zdjęć.

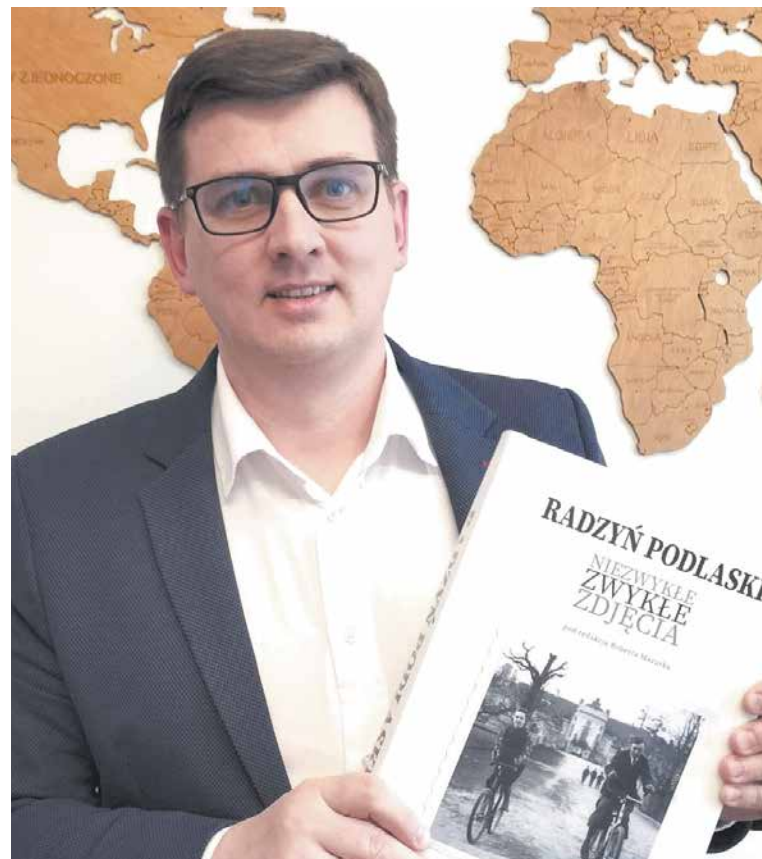
– Oglądanie filmów umili nam „Victory Suita” autorstwa utalentowanego radzynieanina, Michała Musiatowicza – dodaje Mazurek. Obróbki cyfrowej wszystkich zdjęć znajdujących się w książce dokonał Tomasz Młynarczyk, złożył ją Karol Niewęglowski, a korekty dokonał Jerzy Chromik.

W ramach podziękowań tym, którzy pracowali nad wydaniem książki oraz instytucjom, firmom i indywidualnym osobom, które udostępniły swoje zdjęcia do publikacji – wręczone zostały dyplomy i egzemplarze książki.

Publikacja jest do nabycia w Radzyńskim Ośrodku Kultury.

Anna Wasak

Fot. Tomasz Młynarczyk



## „Wspólne Wicie” z Radzyńskim Ośrodkiem Kultury

Przed Świątami Wielkanocnymi Radzyński Ośrodek Kultury zaprosił na „Wspólne Wicie”. Podczas trzydniowych warsztatów, które odbyły się 17, 24 i 31 marca, uczestnicy wykonali palmy wielkanocne.

Przy okazji tworzenia prac własnych, pod okiem Grażyny Mirskiej, uwita została dwumetrowa palma. Stała ona w kościele Świętej Trójcy.

Red.

Fot. Tomasz Młynarczyk



# „Bo piękno na to jest, by zachwycąło...”

O tym, że I Liceum Ogólnokształcące w Radzynie Podlaskim jest kuźnią talentów wszelakich nie trzeba przekonywać nikogo, kto zetknął się z tą placówką. Jego absolwenci godnie reprezentują szkołę we wszystkich dziedzinach nauki i kultury. Poza tym wielu byłych uczniów „Ogólniaka” latami rozwijało swoje pasje plastyczne, o czym mogliśmy przekonać się podczas wystawy „Wierni sztuce”, która miała miejsce w Galerii „Oranżeria” ROK w czerwcu 2019 roku. Ale szkoła to nie tylko uczniowie i absolwenci, to również grono pedagogiczne. Nauczyciele, obok swoich wycuczonych i programowych zajęć również posiadają i rozwijają swoje pasje i talenty. Robią to, wciąż pracując zawodowo lub będąc na zasłużonej emeryturze.



Na wystawie „Bo piękno jest po to, by zachwycąło...”, która odbyła się w Galerii „Oranżeria” ROK 15 kwietnia, zostały zaprezentowane prace sześciorga obecnych i byłych nauczycieli liceum. Były to obrazy olejne, akrylowe, pastele, tkanina artystyczna oraz fotografia.

**Ewa Grodzka**, germanistka, obecna dyrektor I LO, zaprezentowała cykl fotografii przyrodniczych i misternie wyszytą kopię „Cyprysów” Vincenta van Gogha. – Zachwyca mnie przyroda, a przyroda jest kobietą. Wiadomo, że kobieta zmienną jest. Kocham tę kobiecość w przyrodzie i staram się ją dostrzegać – mówiła o swojej pasji Pani dyrektor.

**Paweł Iwańczuk**, matematyk, zaprezentował cykl fotografii, które wykonał na imprezach organizowanych przez I LO i Radzyński Ośrodek Kultury. Był to bardzo mały wycinek tego, co robi. Jak sam powiedział, jego fotografie można oglądać na stronie szkoły i w mediach społecznościowych. O Pawle Iwańczuku można śmiało powiedzieć, że jest fotograficznym kronikarzem życia szkoły.

**Bogumiła Kożuch**, emerytowana nauczycielka geografii zaprezentowała cykl swoich obrazów o różnej tematyce. – Lubię malować przede wszystkim kwiaty i obrazy religijne. Kiedyś malowałam też portrety ze zdjęć. Maluję farbami akrylowymi, które pozwalają mi się rozwijać artystycznie – mówiła Bogumiła Kożuch.

**Zofia Leszczyńska**, emerytowana nauczycielka plastyki i tech-

niki zaprezentowała zgromadzonej publiczności serię swoich wspinających ptaków malowanych na jedwabiu. O tym, że ptaki są piękne, wiedzą wszyscy, a jak ktoś nie wie to niech im się przyjrzy (...) Ostatnio zaczęłam malować ptaki egzotyczne ze względu na ich piękne kolory – mówiła artystka. Jej prace częstą gością na ścianach Galerii i zawsze zapierają dech w piersiach swoją kolorystyką, precyzją i ekspresją.

**Elżbieta Pawlak**, emerytowana nauczycielka plastyki, zaprezentowała na wystawie tkaniny artystyczne wykonane w dawnych, XVII i XVIII wiecznych technikach haftu krzyżykowego, wypukłego i gobelinu. Zgromadzona publiczność była szczerze zachwycona precyzją i ogromem pracy włożonym w wykonanie tych niepowtarzalnych dzieł sztuki. Moją dewizą jest ocalić od zapomnienia – mówiła artystka.

Pastele **Urszuli Pietras**, emerytowanej nauczycielki języka polskiego i historii, już nie raz gościły w Galerii „Oranżeria” ROK i za każdym razem wzbudzają niesłabnący zachwyt. – Jest to cykl kwiatów, ale nie są to rośliny ogrodowe. Sercem najbardziej lubię dzikie rośliny (...) Czuję przyrodę wszystkimi zmysłami – mówiła Urszula Pietras.

Wystawa Twórczości Plastycznej Nauczycieli I LO w Radzynie Podlaskim pt. „Bo piękno na to jest, by zachwycąło...” została zorganizowana przez Stowarzyszenie Przyjaciół I Liceum Ogólnokształ-



ącego w Radzynie i Radzyński Ośrodek Kultury w ramach obchodów 555. rocznicy uzyskania przez Radzyń praw miejskich. Ogromne podziękowania należą się **Tadeuszowi Pietrasowi**. Dzięki jego zaangażowaniu, uporowi, zachęcaniu i motywowaniu artystów oraz sprawnej organizacji ta wystawa mogła się odbyć w tak okazałej formie.

Arkadiusz Kulpa  
Fot. Tomasz Młynarczyk





W niedzielę 23 kwietnia w Radzynie po raz pierwszy od kilkunastu lat zorganizowano rozpoczęcie sezonu motocyklowego. Wydarzenie poprzedziła msza święta sprawowana w kościele MBNP, podczas której modlono się o opiekę dla motocyklistów, wstawiennictwo Matki Bożej i św. Krzysztofa, patrona kierowców. Modlono się także za tych, co zginęli na drogach w wypadkach,

o bezpieczne podróżowanie, wyjazd, pielgrzymki.

Po mszy proboszcz parafii ks. Jarosław Sutryk w dość nietypowy sposób – siedząc w koszu zabytkowego Junaka – poświęcił ponad 160 maszyn.

Oprócz motocykli na placu stawili się także posiadacze zabytkowych aut. Nie zabrakło też atrakcji dla dzieci w postaci dmuchańców, waty cukrowej i popcornu.



## Ulica Ostrowiecka na starej fotografii

Burmistrz Radzyna Podlaskiego Jerzy Rębek oraz Radzyński Ośrodek Kultury zapraszają na cykl wystaw pt. „Radzyń Podlaski. Niezwykłe zwykle zdjęcia”. Druga z nich została zaprezentowana 14 kwietnia na parterze Urzędu Miasta (ul. Warszawska 32). Znalazły się na niej stare fotografie przedstawiające ulicę Ostrowiecką

w Radzynie. Wystawy, organizowane regularnie przez cały rok, będą pokazywały, jak nasze miasto rozwijało się na przestrzeni lat. Uświetnią też obchody 555. rocznicy uzyskania przez Radzyń praw miejskich.

Red.

Fot. Tomasz Młynarczyk



# ROK poszukuje wystawców na „Kozirynek 2023”

Radzyński Ośrodek Kultury zaprasza do udziału w IV Radzyńskim Jarmarku Sztuki i Rękodzieła „Kozirynek 2023”. Impreza odbędzie się w sobotę 17 czerwca na ul. Ostrowieckiej w Radzynie, która tego dnia zamieni się w deptak. Imprezę uświetni koncert zespołu Golec uOrkiestra.

- Celem Jarmarku jest przybliżenie kultury tradycyjnej, zainteresowanie mieszkańców i przyjezdnych turystów dziedzictwem kulturowym naszego regionu, przekazywanie z pokolenia na pokolenie istotnych treści kultury (obyczaje, poglądy, wierzenia, sposoby myślenia i zachowania, normy społeczne), a także promowanie regionu ze szczególnym naciskiem na prezentację bogatego dorobku dziedzictwa kulturowego - powiedział nam Robert Mazurek, dyrektor ROK i pomysłodawca Jarmarku. Ponadto organizatorzy pragną popularyzować regionalne wyroby, przedmioty użytkowe i artystyczne, a także przetrawę i produkty regionalne.

Do udziału w Jarmarku organizatorzy zapraszają twórców ludowych, artystów, rzemieślników, rękodzielników, Koła Gospodyń Wiejskich, Lokalne Grupy Działania oraz wszelkiego rodzaju organizacje pozarządowe i firmy prywatne promujące własne wyroby (rękodzieło, sztukę ludową, tradycyjne



produkty, rzemiosło artystyczne i inne). Szczegółowy regulamin i karta zgłoszenia dostępne są na [www.kochamradzyn.pl](http://www.kochamradzyn.pl)

IV Radzyński Jarmark Sztuki i Rękodzieła „Kozirynek 2023” patronatem honorowym objęli: Wojewoda Lubelski Lech Sprawka, Marszałek Województwa Lubelskiego Jarosław Stawiarski oraz Poseł do Parlamentu Europejskiego Beata Mazurek. Patronat medialny nad imprezą sprawują: TVP3 Lublin, Telewizja Radzyń, Radio Lublin, Katolickie Radio Podlasie, Echo

Katolickie, Biuletyn Informacyjny Miasta Radzyń, Informator Powiatowy oraz portale internetowe – [podlaski.info](http://podlaski.info), [podlasie24](http://podlasie24) oraz [Kocham Radzyń Podlaski](http://KochamRadzynPodlaski). Partnerami wydarzenia są: PKN Orlen, Grupa Azoty Puławy, PGE Dystrybucja S.A., Lubelskie Smakuj Życie!, firma drGerard, Spółdzielcza Mleczarnia „Spomlek”, Nadleśnictwo Radzyń Podlaski, Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych oraz Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Radzynie Podlaskim.

Red.

Burmistrz Radzyna Podlaskiego Jerzy Rębek

555 LAT RADZYŃA PODLASKIEGO

radzyński ośrodek kultury

ZAPRASZAJĄ NA

# MAJÓWKĘ NA RYNKU W RADZYNIU

## 3 MAJA 2023 r.

16.00-18.00 ANIMACJE DLA DZIECI  
18.00-19.00

### KABARET Z KONOPI

19.00 UROCZYSTE URUCHOMIENIE FONTANNY

**ATRAKCJE DODATKOWE**  
PRZEJAZDKI KARETĄ MALOWANIE TWARZY BALONOWE CUDA POPCORN WATA CUKROWA DMUCHAŃCE INNE

PATRONAT MEDIALNY

RTV Radzyń

INFORMATOR POWIATOWY

# Radzyniacy kochają śpiewać... wiosną!

Koncert Zespołu Wokalnego „Radzyniacy” pt. „Kocham śpiewać... wiosną” odbył się 16. kwietnia w sali widowiskowo-kinowej Radzyńskiego Ośrodka Kultury. Gościnnie wystąpiły zaprzyjaźnione zespoły: „Jubilat” z Kraśnika, „Wrzos” z Kąkolewnicy i „Podkowiaki” z Bychawy. W ich wykonaniu wybrzmiało wiele znanych przebojów, z entuzjazmem wysłuchanych, niektórych współśpiewanych przez licznie zgromadzonych sympatyków zespołu.

Przybyłych na spotkanie powitał dyrektor ROK Robert Mazurek, koncert poprowadziła Aldona Sadowska, która na wstępie zacytowała słowa S. Browna „Moje serce zawsze śpiewa przy pierwszych rozkwitach wiosny”. Stały się one mottem całego koncertu, w którym zapanowała atmosfera pełna pozytywnych emocji, jakimi jesteśmy wypełnieni, gdy wokół świat rozkwita wiosną i rozbrzmiewa śpiewem ptaków.

Jako pierwszy wystąpił Zespół Wokalny „Jubilat” z Kraśnika, kierowany przez Wiesławę Lendzion, pod kierownictwem Marcina Mączki. W jego wykonaniu publiczność wysłuchiwała utworów: „Tango Milonga”, „Miłość jak wino”, „Dzieci Pireusu”, walca z filmu „Noce i dnie” oraz „Siemdem czerwonych róż”.

Następnie sceną i sercami

widowni zawładnął Męski Zespół Wokalny „Podkowiaki” z Bychawy, kierowany również przez Marcina Mączkę. Panowie z wielką werwą wykonali m.in. piosenki: „Ktoś mnie pokochał”, „Zimny drań”, „Marianna”, „El Bajo” i „Meksykana”.

Kolejny był Zespół Wokalny „Wrzos” z Kąkolewnicy działający pod kierownictwem Józefy Iwanowskiej i opieką instruktora muzycznego Sławomira Wocha. W wykonaniu kąkolewnickiego „Wrzосу” usłyszeliśmy piosenki: „Moje serce”, „Wczoraj była niedziela”, „Halinka”, „Słońce niziutko”. Monika Zgorzałek z wielkim wdziękiem zaśpiewała solo piosenkę „Kto ma tyle wdzięku, co ja”.

W finale sceną zawładnęli gospodarze koncertu. Zespół Wokalny „Radzyniacy” kierowany przez Marię Ligęzę, prowadzony przez instruktora muzycznego Zbigniewa Kanię zaśpiewał piosenki: „Cyganeria”, „Kowboje”, „Casablanka”, „Pytasz mnie” i „Jest jedno niebo dla wszystkich”.

Po każdym występie nie obyło się bez bisów.

Wykonawcy w podziękowaniu za udział w koncercie otrzymali pamiątkowe statuetki z rąk wiceburmistrza Sławomira Lipskiego.

Anna Wasak

Fot. Tomasz Młynarczyk



## Radzyńscy turyści zmierzyli się w turnieju krajoznawczym

17 kwietnia radzyński Oddział PTTK zorganizował finał oddziałowy 49. Ogólnopolskiego Młodzieżowego Turnieju Turystyczno-Krajoznawczego. Bazą imprezy były obiekty Szkoły Podstawowej w Krasewie im. Żołnierzy Wyklętych (gm. Borki).

W ramach turnieju przeprowadzono wszystkie przewidziane regulaminem konkurencje: test wiedzy obejmujący zagadnienia z zakresu krajoznawstwa, topografii, historii turystyki, udzielania pierwszej pomocy i zasad ruchu drogowego; rowerowy tor przeszkód, rozpoznawanie obiektów krajoznawczych, rzut do celu, przejście po przyrządzie równoważnym oraz turystyczny marsz na orientację. Ostatnia z wymienionych konkurencji została przeprowadzona w kompleksie leśnym „Borowe”, za co organizatorzy składają podziękowanie Nadleśnictwu Radzyń Podlaski.

W klasyfikacji końcowej, w pionie szkół podstawowych, zwyciężyła drużyna Szkoły Podstawowej nr 2 w Radzynie (Franciszek Dzida, Radosław Niebrzegowski i Jakub Prokopiuk) startująca pod opieką Doroty Staroń. Drugie miejsce zajęli Mateusz Baran, Julia Doroszuk i Dawid Zaniuk ze Szkoły Podstawowej w Sosnowce (opiekun Ma-

gorzata Jańczuk), trzecie Adrian Brzozowski, Szymon Brzozowski i Konrad Karpiński ze Szkoły Podstawowej w Białej (opiekun Andrzej Prokopiuk).

W kategorii szkół ponadpodstawowych zwyciężyła drużyna ZSP w Radzynie (Magdalena Bednarczyk, Zofia Grzywacz i Gabriel Krukowski) startująca pod opieką Bogdana Fijałka. Na kolejnych miejscach uplasowały się drużyny I LO w Radzynie – Joanna Fijałek, Michał Król i Cezary Mazur oraz Jakub Kozak, Błażej Matejek i Julia Mazurek (opiekun Łukasz Włoszek).

Cztery najlepsze zespoły w każdej kategorii wiekowej będą reprezentowały Oddział PTTK w Radzynie podczas finału wojewódzkiego turnieju, który odbędzie się w dniach 12-13 maja w Biłgoraju.

Na zakończenie turniejowych zmagani najlepszym wręczono nagrody rzeczowe ufundowane przez Miasto Radzyń Podlaski oraz puchary Wójta Gminy Borki – Radosława Sałaty. Zarząd radzyńskiego Oddziału PTTK składa dyrektor SP w Krasewie – Anecie Skowron, podziękowania za serdeczne przyjęcie uczestników turnieju.

Red.

Fot. archiwum SP nr 2



Cudze chwalicie, swoje poznajcie (cz. 46)

## Co ma wspólnego Radzyń z Konstytucją 3 maja?

Radzyń Podlaski – jako jedno z nielicznych miast w Polsce – może pochwalić się tym, że najprawdopodobniej formułowane były w nim zapisy Konstytucji 3 maja. W dwusetną rocznicę uchwalenia ustawy regulującej ustrój prawny Rzeczypospolitej Obojga Narodów (pierwszej w Europie i drugiej na świecie, po konstytucji amerykańskiej z 1787 r.) społeczność miasta ufundowała pomnik.

Stanął on na ówczesnym placu Zygmunta Berlinga, a obecnie Ignacego Potockiego. Autorem projektu jest Marian Świst, nauczyciel rzeźby w Państwowym Liceum Sztuk Plastycznych w Nałęczowie. Na betonowym podeście stoi cokół, który wieńczy orzeł biały w koronie. Rozwija on swe skrzydła i zrywa się do lotu. Na cokole umieszczone zostały daty 1791 i 1991, a także wyryto inskrypcję o treści: W 200 ROCZNICĘ UCHWALENIA KONSTYTUCJI 3 MAJA. Uroczystego odsłonięcia pomnika, które odbyło się 3 maja 1991 r., dokonali: Stanisław Daniluk – ówczesny Burmistrz Radzyna Podlaskiego, Zbigniew Romanowski – przewodniczący Miejskiego Komitetu Stronnictwa Demokratycznego oraz Stanisław Giza – pomysłodawca wystawienia pomnika. Obelisk poświęcił ks. Zbigniew Chaber i ks. Henryk Hołoweńko. Od tego momentu plac Ignacego Potockiego z pomnikiem są miejscem, gdzie co roku odbywają się radzyńskie obchody Święta Narodowego Trzeciego Maja.

Wiele jest przesłanek przemawiających za tym, że nad ostatecznym tekstem Konstytucji 3 maja pracowano w radzyńskim pałacu. Głównie za sprawą urodzonego tutaj Ignacego Potockiego, syna Eustachego Potockiego i Marii z Kątskich. Obok króla Stanisława Augusta Poniatowskiego, Stanisława Małachowskiego i Hugona Kołłątaja był on jednym z współtwórców tego dokumentu. To właśnie w Radzynie odbywały się liczne spotkania, podczas których z pewnością dyskutowano, a nawet formułowano zapisy ustawy rządowej przyjętej w 1791 r. przez Sejm Czteroletni.

Ignacy Potocki urodził się 28 lutego 1750 r. Był wychowankiem pijarskiego Collegium Nobilium w Warszawie. W latach 1765-1768



studiował w Rzymie przygotowując się do stanu duchownego. Jednak zrezygnował ze święceń kapłańskich i 27 grudnia 1772 r. wziął ślub z Elżbietą Lubomirską. Ignacy Potocki był czołową postacią w polskim życiu publicznym w okresie panowania Stanisława Augusta Poniatowskiego, uczestniczył m.in. w organizowanych przez króla „obiadach czwartkowych”. W la-



tach 1773-94 wchodził w skład Komisji Edukacji Narodowej. Opracował projekt reform szkolnictwa średniego, którego wynikiem był „Przepis na szkoły wojewódzkie” (1774). Był też inicjatorem i przewodniczącym Towarzystwa do Ksiąg Elementarnych (1775-1788), instytucji zajmującej się opracowywaniem programów nauczania i podręczników. Od 1782 r. pozostawał w ostrej opozycji wobec króla, ale w trakcie obrad Sejmu Czteroletniego (1788-92) nawiązał bliższą współpracę z królewskim obozem reform, włączył się w prace nad nową konstytucją i był jednym z autorów Ustawy Rządowej z 3 maja 1791 r.

Po przystąpieniu króla do konfederacji targowickiej Ignacy Potocki wyemigrował do Saksonii. Tam, w porozumieniu z Kościuszką przygotowywał insurekcję, a po wybuchu w 1794 r. prowadził akcję dyplomatyczną w jej interesie i wszedł do powstańczej Rady Najwyższej Narodowej. Po klęsce więziony był przez dwa lata w Petersburgu, a po trzecim rozbroju przez Austriaków. Po śmierci córki Krystyny w 1800 r. wycofał się z życia politycznego i zajął się działalnością naukową. Będąc członkiem Towarzystwa Przyjaciół Nauk bardzo dużo pisał, m.in. na temat polityki, nauki i jej dziejów, tłumaczył poezje łacińskie. Jest współautorem m.in. dzieła „O ustanowieniu i upadku Konstytucji 3 maja”. Wspólnie z bratem Janem Nepomucenem i jego córką Laurą zamieszkał w dworku w Klemetowicach. W 1809 r. wyjechał na rokowania pokojowe do Austrii, gdzie zachorował na krwawą biegunkę. Zmarł 30 sierpnia 1809 r. w Wiedniu. Po przewiezieniu jego ciała do Polski został pochowany w Wilanowie.

Robert Mazurek